

FRANZ
TUNDER
(1614 - 1667)

DOMINUS
ILLUMINATIO
MEA

FOR 2 VIOLINS, CCATB AND CONTINUO

Dominus illuminatio mea
et salus mea: quem timebo?

L'Éternel est ma lumière
et mon salut :
De qui aurais-je crainte ?

Lord is my light and my
salvation, whom should I fear?

Dominus protector vitæ meæ:
a quo trepidabo?

L'Éternel est le soutien
de ma vie : De qui aurais-je peur ?

Lord is the protection of
my life, of whom should
I be afraid?

Dum appropriant super me
nocentes ut edant
carnes meas.
Qui tribulant me
inimici mei ipsi infirmati-
sunt et ceciderunt.

Quand des méchants s'avancent
contre moi, pour dévorer ma chair,
ce sont mes persécuteurs et
mes ennemis qui chancellent et tombent.

While my enemies come
to me to eat my flesh,
They, who conspire against
me, stumble and fall.

Si consistant adversum
me castra, non
timebit cor meum.

Si une armée se campait
devant moi, mon cœur
n'aurait aucune crainte;

If I should be under siege
by my enemies, my hart
will not be weakened.

Si exsurgat adversum
me prœlium, in hoc
ego sperabo.

Si une guerre s'élevait contre moi,
je serais malgré cela plein de confiance.


If, during my fight, they
would resist, I will
stand for faithfully.

Typeset using LilyPond by Rémy CLAVERIE (remy.claverie@orange.fr) and corrected by Xavier CLAVERIE-ROSPIDE .

This music score has been placed in the public domain by the typesetter under the Creative Commons Licence.

Any comment or error indications are welcome. As well, an email when this score is used (concerts, recordings, etc.) would be appreciated.

The lilypond source file is available on request to the typesetter.

This score has been transcribed from the digitised facsimile of the Dübén collection (vmhs 36:01). 



18

V. I

V. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

quem, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti - me - bo, quem, quem ti-me - bo?

quem, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo?

quem, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo?

quem, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti-me - bo?

quem, quem, quem ti-me - bo, quem, quem ti - me - bo, quem, quem ti-me - bo?

5/4 # # 5/4 3 # 5/4 #

3. Dominus protector vitæ meæ

V. I

V. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

6 6 # 5/4 #

7

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

13

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

19

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Do - mi-nus, Do - mi-nus pro-tec-tor vi-tæ me - æ,

Do - mi-nus, Do - mi-nus pro-tec-tor vi-tæ me - æ,

Do - mi-nus, Do - mi-nus

Do - mi-nus, Do - mi-nus

Do - mi-nus, Do - mi-nus

5 4 # # 6 6 # #

25

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

pro-tec-tor vi - tæ me - æ, Do - minus

pro-tec-tor vi - tæ me - æ, Do - minus

pro-tec-tor vi-tæ me - æ, protector vi - tæ me - æ, Do - minus

pro-tec-tor vi-tæ me - æ, protector vi - tæ me - æ, Do - minus

pro-tec-tor vi - tæ me - æ, Do - minus

6 # # #

30

VL. I

VL. II

C. I
pro-te-ctor vi - tæ me - æ,

C. II
pro-te-ctor vi - tæ me - æ,

A.
pro-te-ctor vi-tæ me - æ, pro-te-ctor vi-tæ me -

T.
pro-te-ctor vi-tæ me - æ, pro-te-ctor vi-tæ me -

B.
pro-te-ctor vi-tæ me - æ, pro-te-ctor vi-tæ me -

CONT.

34

VL. I

VL. II

C. I
æ: a quo, a quo, a quo, tre-pi - da - bo,

C. II
æ: a quo, a quo, a quo, tre-pi - da - bo,

A.
æ: a quo, a quo, a quo, a

T.
æ: a quo, a quo, a quo, a

B.
æ: a quo, a quo, a quo, a quo, a quo tre-pi - da - bo, a quo, a quo,

CONT.

38

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

a quo, a quo tre-pi-da - bo, a quo tre-pi-da -

a quo, a quo tre-pi-da - bo, a quo tre-pi-da -

quo, a quo, a quo tre-pi-da-bo, a quo, a quo tre-pi-da - bo, a quo tre-pi-da -

quo, a quo, a quo tre-pi-da-bo, a quo, a quo tre-pi-da - bo, a quo tre-pi-da -

a quo, a-quo, tre-pi-da-bo, a quo, a quo tre-pi-da - bo, a quo tre-pi-da -

42

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

bo?

bo?

bo?

bo?

bo?

bo?

5. 6 5 6 5 6 7 6 6 6 6

47

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Dum appro-pi-ant super me nocen - tes,

Dum ap-pro-pi-ant

6 6 $\frac{5}{4} \#$ $\frac{5}{4} \#$ $\frac{4}{2}$

53

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Dum ap-

ut edant car - nes me - as, ut edant car - nes me -

super me nocen - tes, ut edant car - nes me - as, ut edant carnes me -

$\frac{5}{4}$ 3 $\frac{5}{4} \#$

64

VL. I

VL. II

C. I
me no-cen - tes, su - per me no-cen - tes ut e-dant car - nes

C. II
me no-cen - tes, su-per me no - cen - tes ut e-dant car - nes

A.
cen - tes; su-per me no - cen - tes

T.
cen - tes; su-per me no - cen - tes

B.
cen - tes, su-per me no - cen - tes,

CONT.
5/3 6/4 5/4 3 # 6/4 5/4 # #

69

VL. I

VL. II

C. I
me - as, ut e-dant car - nes me - as,

C. II
me - as,

A.
ut e-dant

T.
ut e-dant

B.
ut e-dant car - nes me - as,

CONT.
5/4 # # 5/4 # 5 6/4 5/4 # b

74

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

ut edant carnes, ut edant carnes, ut edant carnes me - as.

ut edant carnes, ut edant carnes, ut edant carnes me - as.

car - nes me - as, ut edant carnes, ut edant carnes, ut edant carnes me - as.

car - nes me - as, ut edant carnes, ut edant carnes, ut edant carnes me - as.

ut edant carnes, ut edant carnes, ut edant car - nes me - as.

6 # 5/4 # #

4. Qui tribulant me

V. I

V. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

6 7 6 7 6 6 7 6 7 # 6 #

7

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

13

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Qui tri - bu - lant, qui tri - bu - lant me i - ni - mi - ci,

Qui tri - bu - lant, qui tri - bu - lant me i - ni -

Qui tri - bu - lant, qui tri - bu - lant me i - ni -

20

VL. I

VL. II

C. I
i-ni-mi-ci me - i, i-ni-mi - ci me - i,

C. II
mi-ci me - i, i-nimi-ci me - i,

A.
ip-si in-firma-ti sunt et ce-ci-de -

T.
mi-ci me - i, i-nimi-ci me - i, ip-si infir-

B.
ip-si infir-ma-ti sunt et ce - ci-de -

CONT.
5 5/4 # 6 6 5/4 5/4 #

26

VL. I

VL. II

C. I
ip-si in-firma-ti sunt et ce-ci-de - runt,

C. II
ip-si infir-ma-ti sunt et ce-ci - de - runt,

A.
runt, et ce-ci-de - runt, ip-si in-fir-ma-ti sunt et

T.
ma-ti sunt et ce-ci-de - runt, ip-si infirma-ti sunt et ce - ci - de -

B.
runt, et ce-ci-de - runt, ip-si in-fir-ma-ti sunt et ce - ci -

CONT.
5/4 # 5/4 #

40

VL. I

VL. II

C. I
sunt et ceci - derunt, ip-si infir-ma-ti sunt et ceci - derunt, et ceci - derunt.

C. II
et ceci - derunt, ip-si infir-ma-ti sunt et ceci - derunt, et ceci - derunt.

A.
i-psi infir-ma-ti sunt et ceci - derunt, et ceci - derunt.

T.
ip-si infir-ma-ti sunt et ceci - derunt, et ceci - derunt.

B.
mati sunt et ceci - derunt, ip-si infir-ma-ti sunt et ceci - derunt, et ceci - derunt.

CONT.

5. Si consistent adversum me castra

V. I

V. II

C. I

C. II

A.
Si consistent adversum me castra, non ti-me-bit cor me - um, non ti -

T.

B.

CONT.

7

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

me - bit, non ti - me - bit, non ti - me-bit cor me - um, non, non,

T.

B.

CONT.

6

16

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

non ti - me-bit cor me - um, non, non, non ti - me-bit cor me - um.

T.

B.

CONT.

6 6 5

33

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

non, non ti - me-bit cor me - um, non, non, non ti - me-bit cor me -

non, non ti - me-bit cor me - um, non, non, non ti - me-bit cor me -

non, non ti-me-bit cor me - um, non, non, non ti - me-bit cor me -

6 6 5 $\frac{5}{4}$ # $\frac{5}{4}$ #

42

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

non, non ti-me - bit cor me - um, non,

non, non ti-me - bit cor me - um, non,

um, non, non, non ti - me-bit cor me -

um, non, non, non ti - me-bit cor me -

um, non, non, non ti - me-bit cor me -

$\frac{5}{4}$ # $\frac{5}{4}$

52

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

non, non, non ti - me-bit cor me - um, non, ti - me-bit cor me - um,
 non, non, non ti - me-bit cor me - um, non, ti - me-bit cor me - um,
 um, non, non, non ti - me-bit cor me - um, non ti - me-bit cor me - um.
 um, non, non, non ti - me-bit cor me - um, non ti - me-bit cor me - um.
 um, non, non, non ti - me-bit cor me - um, non ti - me-bit cor me - um.

$\frac{5}{4}$ # $\frac{5}{4}$ #

61

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

69

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

77

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Si exurgat ad ver sum me

84

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

Si exsur gat ad ver sum me præ - li-um, si exsur gat ad ver sum me præ-li um,

Si exsur gat ad ver sum me præ - li-um, si exsur gat ad ver sum me præ-li um,

præ - li-um, si exsur gat ad ver sum me præ - li-um, in hoc, in

88

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

si ex - sur gat ad ver sum me præ - li-um, si ex-

si ex - sur gat ad ver sum me præ - li-um, si ex-

in hoc e - go spe-ra - bo, si ex-sur gat ad ver sum me præ - li-

in hoc e - go spe-ra - bo,

hoc, in hoc e - go spe-ra - bo,

93

VL. I

VL. II

C. I
surgat ad ver sum me præ - li - um, in hoc, in hoc e - go spe - ra - bo,

C. II
surgat ad ver sum me præ - li - um, in hoc, in hoc e - go spe - ra - bo,

A.
um, si ex - surgat ad ver sum me præ - li - um, in hoc e - go spe - ra - bo,

T.

B.

CONT.
4 5/4 # b

98

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.
6

103

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ-li-um,

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ-li-um,

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ-li-um,

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ-li-um,

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ-li-um,

6

5/4 # #

108

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, in

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, in

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, in

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, in

si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, si ex-sur-gat ad-ver-sum me præ - li-um, in

VL. I

VL. II

C. I

C. II

A.

T.

B.

CONT.

hoc, in hoc e - go spe - ra - - bo, in hoc e - go spe - ra - bo.

hoc, in hoc e - go spe - ra - - bo, in hoc e - go spe - ra - bo.

hoc, in hoc e - go spe - ra - bo, in hoc e - go spe - ra - bo.

hoc, in hoc e - go spe - ra - - bo, in hoc e - go spe - ra - bo.

hoc, in hoc e - go spe - ra - - bo, in hoc e - go spe - ra - bo.


$\frac{7}{7}$ $\frac{4}{6}$ $\frac{4}{5}$ # # #

Typeset using LilyPond by Rémy CLAVERIE (remy.claverie@orange.fr) and corrected by Xavier CLAVERIE-ROSPIDE .

This music score has been placed in the public domain by the typesetter under the Creative Commons Licence.

Any comment or error indications are welcome. As well, an email when this score is used (concerts, recordings, etc.) would be appreciated.

The lilypond source file is available on request to the typesetter.

This score has been transcribed from the digitised facsimile of the Dübén collection (vmhs 36:01). 





DOMINUS ILLUMINATIO MEA

Violins I/II

FRANZ
TUNDER


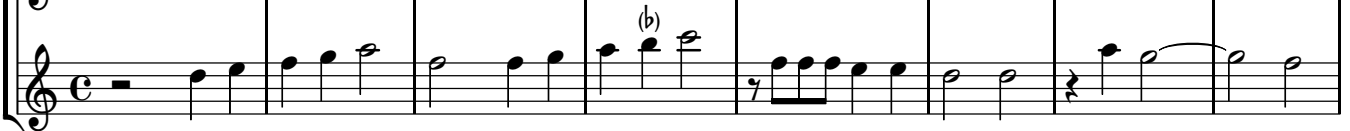
1. Sinfonia


V. I.  

7  

12  

2. Dominus illuminatio mea

9  

17  

3. Dominus protector vitæ meæ

Musical notation for measures 1-7. The score is in common time (C) and features a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a half note G3 and quarter notes A3, B3, and C4.

Musical notation for measures 8-13. The treble staff continues the melodic line with eighth-note patterns. The bass staff maintains a steady accompaniment with eighth-note figures.

Musical notation for measures 14-20. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Musical notation for measures 21-30. This section includes fingerings (2) and accents (ˆ) over certain notes in both staves.

Musical notation for measures 31-40. The treble staff includes the instruction "Cantus I/II. a quo trepida -" above measure 35. Fingerings (5) are indicated in both staves.

Musical notation for measures 41-46. The lyrics "bo, a-quo trepida - bo," are written above the treble staff. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Cantus I/II. dum appropriant, dum appropri-

46

11

11

Musical score for measures 46-55. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a 7/8 time signature. The lower staff begins with a bass clef. Both staves contain rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 55.

63

ant,

Musical score for measures 63-70. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lower staff begins with a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 70.

71

2

2 Cont.

Musical score for measures 71-80. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The lower staff begins with a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 80.

4. Qui tribulant me

Musical score for measures 1-6. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a common time signature. The lower staff begins with a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 6.

7

Musical score for measures 7-11. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a common time signature. The lower staff begins with a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 11.

12

13

13 Basso. i-psi in-fir-ma-ti sunt et ce-ci - de

Musical score for measures 12-15. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a common time signature. The lower staff begins with a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A double bar line with repeat dots appears after measure 15.

31

39

Basso. runt, i-psi in-fir-ma-ti sunt et ce-ci-de

5. Si consistent adversum me castra

30

Cantus I/II. non, ti - me-bit cor me

61

69

78 **11**
Cantus I/II. in hoc, in hoc e - go spe-ra - bo
11

98

103

110

DOMINUS ILLUMINATIO MEA

Continuo

FRANZ
TUNDER

1. Sinfonia

7 5 6 # b # 3 # 5 4 b 3 10 9 8 7 6 5 4 # #

9 # # # 5 4 3 10 9 8 6 5 # # 6 5 # 7 6 5 4 #

2. Dominus illuminatio mea

5 6 7 # 6 4 5 4 # 6 5 3 4

13 5 4 3 # 5 4 # 5 4 # # 5 4 3 # 5 4 #

3. Dominus protector vitæ meæ

6 5 # 5 4 #

9 6 5 6 # 7 6 # 5 4 3

17 # 5 4 # 6 # 5 4 # # 6 6 # # 6

26 # # # # # # # # # # # # # # # #

35 # # # # # # # # # # # # # # # #

43 5 6 5 6 5 6 7 6 6 6 6 6 6 6 6 5 4 # 5 4 # 4 2

52 5 4 3 5 4 # #



61

71

4. Qui tribulant me

6 7 6 7 6 6 7 6 # 6 # 6 6

11

20

29

38

5. Si consistant adversum me castra

6 6

11

22

33



